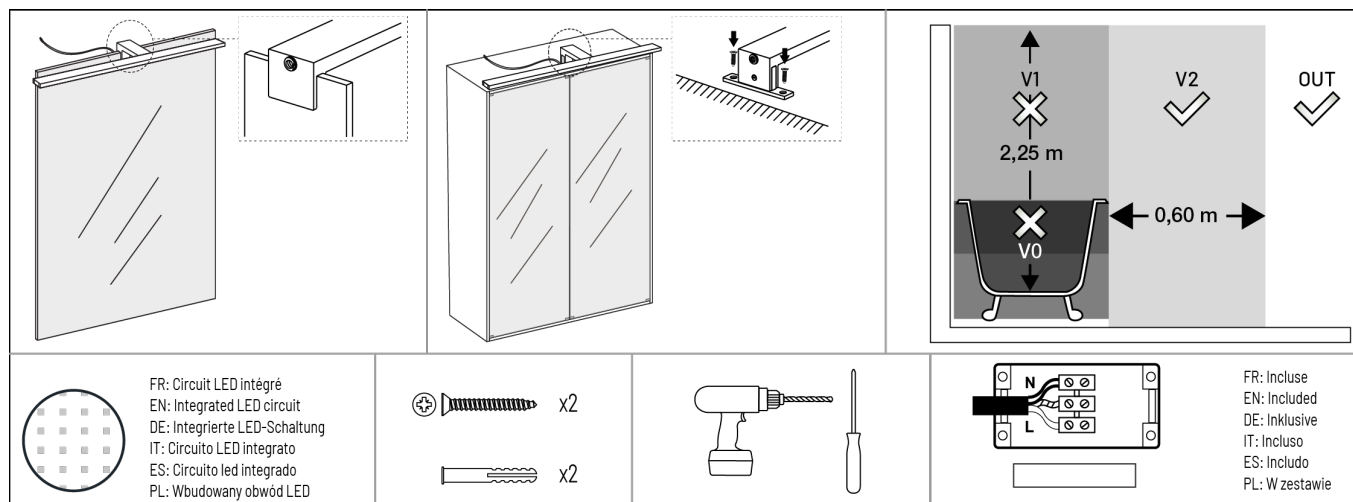


BAHIA



		CRI			
3297021151324	9W	> 80	IP 44	230V	60x11x4.2 cm
3297021151331	9W	> 80	IP 44	230V	60x11x4.2 cm
3297021151348	5W	> 80	IP 44	230V	30x10.7x3.5 cm
3297021151355	5W	> 80	IP 44	230V	30x10.7x3.5 cm
3297021151379	12W	> 80	IP 44	230V	80x10.7x3.5 cm



FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.
EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.
DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.
IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.
ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recíclelos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.
PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.



FR: Non compatible avec un variateur de lumière
EN: Not compatible with a dimmer
DE: Nicht kompatibel mit einem Dimmer
IT: Non compatibile con un dimmer
ES: No es compatible con un atenuador
PL: Nie jest kompatybilny ze ściemniaczem



FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne
EN: Product conforms to European Union Directives
DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union
IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea
ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea
PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej



FR: Phase, fil marron
EN: Live: brown wire
DE: Phasenkabel: braun
IT: Fase: filo marrone
ES: Fase: cable marrón
PL: Faza: przewód brązowy



FR: Neutre, fil bleu
EN: Neutral: blue wire
DE: Neutalkabel: blau
IT: Neutro: filo blu
ES: Neutro: cable azul
PL: Zero: przewód niebieski



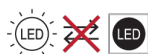
FR: Utilisation en intérieur uniquement
EN: For indoor use only
DE: Uitsluitend voor gebruik binnenshuis
IT: Solo per uso all'interno
ES: Uso exclusivamente en el interior
PL: Nur in Innenräumen verwenden



FR: Classe II, double isolation, sans terre
EN: Class II, double insulated, earthless
DE: Klasse II, doppelt isoliert, erdlos
IT: Classe II, doppio isolamento, senza terra
ES: Clase II, doble aislamiento, sin tierra
PL: Klasa II, podwójna izolacja, bezziemna



FR: Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR: Source lumineuse (LED seulement) non remplaçable
EN: Light source (LED only) not replaceable
DE: Lichtquelle (nur LED) nicht austauschbar
IT: Sorgente luminosa (solo LED) non sostituibile
ES: Fuente de luz (solo LED) no reemplazable
PL: Źródło światła (tylko LED) niewymienne



FR: Alimentation remplaçable par un professionnel
EN: Power supply replaceable by a professional
DE: Netzteil vom Fachmann austauschbar
IT: Alimentatore sostituibile da un professionista
ES: Fuente de alimentación reemplazable por un profesional
PL: Zasilacz wymienny przez profesjonalistę

FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique:
EN: This product contains a light source of energy class:
DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieklasse:
IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica:
ES: Este producto contiene una fuente de luz de clase energética:
PL: Ten produkt zawiera źródło światła nr o klasie energetycznej:



ref.999239 -5W



ref.999231 -9W



ref.999240 -12W

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET GARANTIE - GENERAL SAFETY AND WARRANTY INSTRUCTIONS - ALLGEMEINE SICHERHEITS- UND GARANTIEHINWEISE ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA E GARANZIA - INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y GARANTÍA - OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I GWARANCJI

FR

- L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.
- Ne pas regarder directement la source lumineuse.
- Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.
- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.
- Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.
- Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le luminaire doit être recyclé.
- Garantie légale de 2 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication,

EN

The product installation must be carried out by an electrician or any other qualified person and in accordance with the standards in force in the country of installation. To proceed with installation or any maintenance or servicing, disconnect the electrical network.
Do not look directly at the light source.
Never touch the product when it is in operation or just after it has been turned off.
Do not use a damaged or modified power cord to avoid any risk of fire or electric shock.
Before use, ensure that the product has not been damaged. If any deterioration is found, do not use the product.
The flexible outer cable or cord of this luminaire cannot be replaced. If the cable is damaged, the luminaire must be recycled.
Legal warranty of 2 years from the date of purchase against manufacturing defects,

DE

Die Produktinstallation muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person und gemäß den im Installationsland geltenden Normen durchgeführt werden. Um mit der Installation oder Wartung fortzufahren, trennen Sie das elektrische Netz.
Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
Berühren Sie das Produkt niemals, wenn es in Betrieb ist oder gerade ausgeschaltet wurde.
Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.
Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Wenn eine Beschädigung festgestellt wird, verwenden Sie das Produkt nicht.
Das flexible Außenkabel oder die Schnur dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte recycelt werden.
Gesetzliche Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts, sofern es gemäß den Informationen in diesem Benutzerhand-

IT

L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un elettricista o da qualsiasi altra persona qualificata e in conformità con le norme vigenti nel paese di installazione. Per procedere con l'installazione o qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza, scollegare la rete elettrica.
Non guardare direttamente la fonte luminosa.
Non toccare mai il prodotto quando è in funzione o subito dopo che è stato spento.
Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o modificato per evitare qualsiasi rischio di incendio o scossa elettrica.
Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto non sia stato danneggiato. Se viene riscontrato un deterioramento, non utilizzare il prodotto.
Il cavo esterno flessibile di questo apparecchio non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere riciclato.
Garanzia legale di 2 anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e

ES

La instalación del producto debe ser realizada por un electricista u otra persona calificada y de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. Para proceder con la instalación o cualquier intervención de mantenimiento o servicio, desconecte la red eléctrica.
No mire directamente a la fuente de luz.
Nunca toque el producto cuando esté en funcionamiento o justo después de haberlo apagado.
No utilice un cable de alimentación dañado o modificado para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.
Antes de usar, asegúrese de que el producto no esté dañado. Si se encuentra algún deterioro, no utilice el producto.
El cable exterior flexible de esta luminaria no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, la luminaria debe ser reciclada.

PL

Instalacja produktu musi być przeprowadzona przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę i zgodnie z obowiązującymi normami w kraju instalacji. Aby przystąpić do instalacji lub jakiegokolwiek konserwacji lub serwisu, odłącz sieć elektryczną.
Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
Nigdy nie dotykaj produktu, gdy jest włączony lub zaraz po jego wyłączeniu.
Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
Przed użyciem upewnij się, że produkt nie został uszkodzony. Jeśli stwierdzono jakiegokolwiek pogorszenie, nie używaj produktu.
Elastyczny zewnętrzny kabel lub przewód tej oprawy nie może być wymieniony. Jeśli kabel jest uszkodzony, oprawa musi zostać poddana recyklingowi.
Gwarancja prawna wynosi 2 lata od daty zakupu na wady produkcyjne, awarie i

pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme aux informations du présent manuel d'utilisation. Arlux propose également une garantie commerciale supplémentaire de 1 an, soit une garantie totale de 3 ans.

- Cette garantie ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par une utilisation inappropriée ou le vieillissement naturel. Pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat de l'article, prendre contact avec le point de vente qui procédera au remplacement ou au remboursement du produit concerné.

La garantie est limitée à la réparations ou au remplacement des pièces reconnues comme défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas les frais annexes (déplacements, main d'oeuvre). Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre pas les coûts des accessoires (transport, expédition, frais d'interventions d'installation ou de désinstallaion, main d'oeuvre etc...).

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages résultant d'une utilisation non conforme, d'une installation ou assemblage défectueux, d'une mauvaise utilisation.

breakdowns, and malfunctions of the product, provided it is used in accordance with the information in this user manual. Arlux also offers an additional commercial warranty of 1 year, for a total warranty of 3 years.

This warranty does not cover defects and deterioration caused by improper use or natural aging. During the warranty period, with proof of purchase of the item, contact the point of sale which will proceed with the replacement or refund of the concerned product. The warranty is limited to the repair or replacement of parts recognized as defective. It does not cover any ancillary costs (travel, labor). Unless otherwise provided by applicable law, this warranty does not cover the costs of accessories (transport, shipping, installation or uninstallation intervention costs, labor, etc.). This warranty does not cover defects and damages caused by normal wear and tear or damages resulting from improper use, defective installation or assembly, or misuse.

buch verwendet wird. Arlux bietet auch eine zusätzliche kommerzielle Garantie von 1 Jahr, insgesamt also 3 Jahre Garantie.

Diese Garantie deckt keine Mängel und Verschlechterungen ab, die durch unsachgemäße Verwendung oder natürliche Alterung verursacht wurden. Während der Garantiezeit, mit Kaufnachweis des Artikels, wenden Sie sich an den Verkaufsort, der das betreffende Produkt ersetzt oder erstattet. Die Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch von als defekt anerkannten Teilen. Sie deckt keine Nebenkosten (Reise-, Arbeitskosten) ab. Sofern nicht anders durch geltendes Recht vorgesehen, deckt diese Garantie nicht die Kosten für Zubehör (Transport, Versand, Installations- oder Deinstallationskosten, Arbeitskosten usw.). Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die durch normalen Verschleiß oder Schäden durch unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Installation oder Montage oder Missbrauch verursacht wurden.

malfunctionamenti del prodotto, a condizione che venga utilizzato in conformità con le informazioni contenute in questo manuale utente. Arlux offre anche una garanzia commerciale aggiuntiva di 1 anno, per un totale di 3 anni di garanzia.

Questa garanzia non copre i difetti e il deterioramento causati da un uso improprio o dall'invecchiamento naturale. Durante il periodo di garanzia, con la prova di acquisto dell'articolo, contattare il punto vendita che procederà alla sostituzione o al rimborso del prodotto interessato. La garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione delle parti riconosciute come difettose. Non copre alcun costo accessorio (viaggio, manodopera). Salvo diversa indicazione prevista dalla legge applicabile, questa garanzia non copre i costi degli accessori (trasporto, spedizione, costi di intervento di installazione o disinstallazione, manodopera, ecc.). Questa garanzia non copre i difetti e i danni causati dall'usura normale né i danni derivanti da un uso improprio, un'installazione o un montaggio difettosi, un uso improprio.

Garantía legal de 2 años a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación, fallos y mal funcionamiento del producto, siempre que se utilice de acuerdo con la información de este manual de usuario. Arlux también ofrece una garantía comercial adicional de 1 año, para un total de 3 años de garantía.

Esta garantía no cubre los defectos y el deterioro causados por el uso inadecuado o el envejecimiento natural. Durante el periodo de garantía, con la prueba de compra del artículo, póngase en contacto con el punto de venta que procederá a la sustitución o reembolso del producto en cuestión. La garantía se limita a la reparación o sustitución de las piezas reconocidas como defectuosas. No cubre ningún costo accesorio (viajes, mano de obra). A menos que se disponga lo contrario por la ley aplicable, esta garantía no cubre los costos de los accesorios (transporte, envío, costos de intervención de instalación o desinstalación, mano de obra, etc.). Esta garantía no cubre los defectos y daños causados por el desgaste normal ni los daños resultantes de un uso inadecuado, una instalación o montaje defectuosos, un uso indebido.

nieprawidłowe działanie produktu, pod warunkiem, że jest on używany zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Arlux oferuje również dodatkową gwarancję handlową na 1 rok, co daje łącznie 3 lata gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i pogorszenia stanu spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naturalnym starzeniem się. W okresie gwarancyjnym, z dowodem zakupu przedmiotu, skontaktuj się z punktem sprzedaży, który przystąpi do wymiany lub zwrotu danego produktu. Gwarancja ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje żadnych kosztów dodatkowych (podróży, robocizny). O ile nie przewidziano inaczej w obowiązującym prawie, niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów akcesoriów (transport, wysyłka, koszty interwencji instalacyjnych lub deinstalacyjnych, robocizna itp.). Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem ani uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, wadliwej instalacji lub montażu, niewłaściwego użytkowania.

